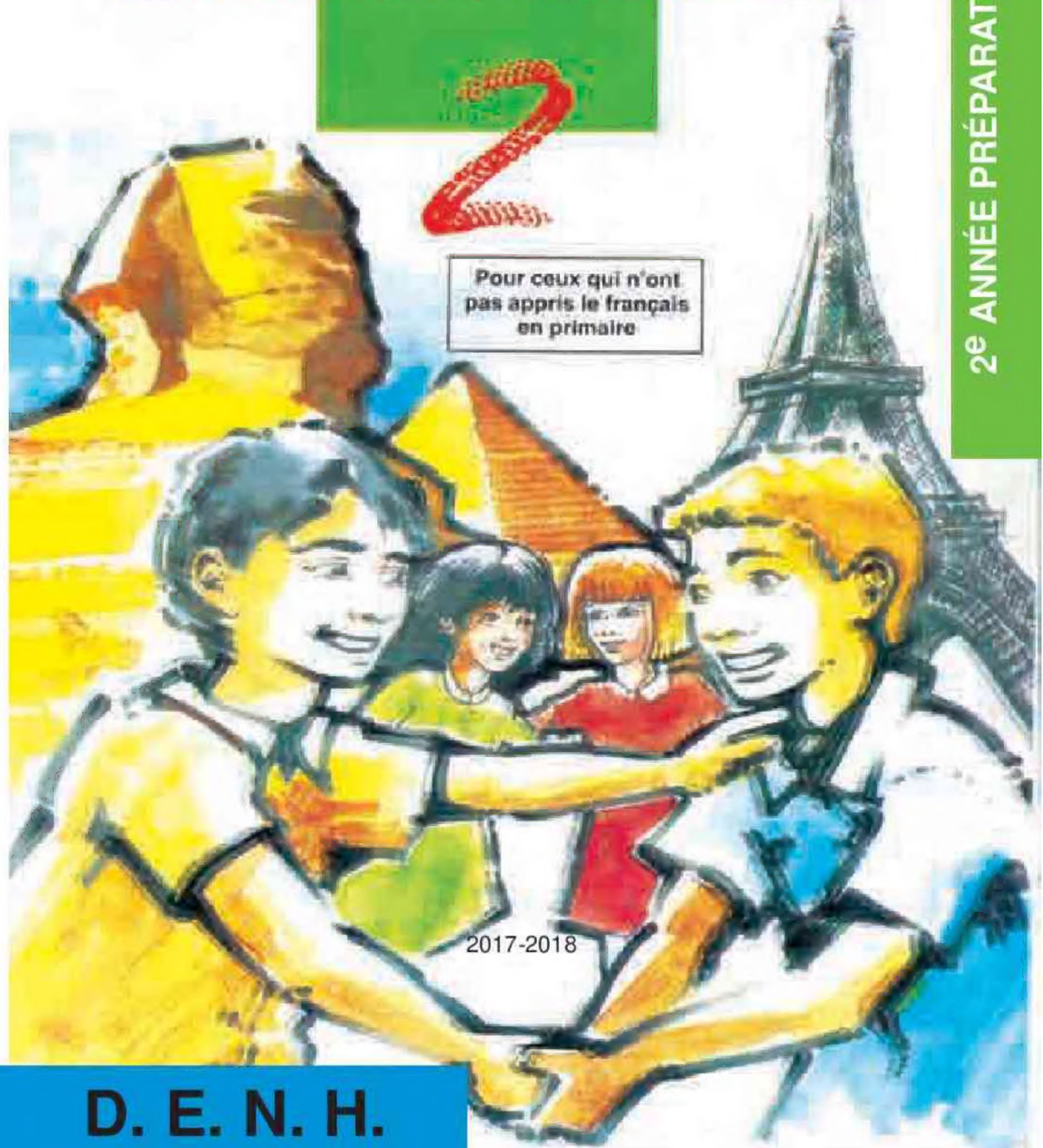
REPUBLIQUE ARABE D'EGYPTE
MINISTERE DE L'EDUCATION ET DE L'ENSEIGNEMENT
SECRUR DU LIVRE

Bienvenue 2

Pour ceux qui n'ont pas appris le français en primaire

2e ANNÉE PRÉPARATOIRE



2017-2018

D. E. N. H.

REPUBLIQUE ARABE D'EGYPTE
MINISTERE DE L'EDUCATION ET DE L'ENSEIGNEMENT
SECTEUR DU LIVRE

BIENVENUE 2

METHODE DE FRANÇAIS

2e année préparatoire

Pour ceux qui n'ont pas appris le français en primaire

D. E. N. H.

D. E. N. H.

p. 5 : Jerrican/Labat - p.15 : Jerrican/Battina, Jerrican/Gaillard, J.P. Dumontier - p. 25 : Jerrican/ Langlois, Explorer/G. Boulin - p. 35 : Jerrican/Langlois - p. 49 : Explorer/H. Donnezan - p. 57 : Giraudon/EDELFET Albert-Gustave-Aristide, Finlande 1854-1905 Pasteur dans son laboratoire, 1885 - Musée d'Orsay, Paris p. 67 : Vandystadt / B. Asset - p.76 : Mohamed Loutfi - p. 85 : J. P. Dumontier - p. 94 : Explorer/R. Mattès - p. 95 : Réa/Fourmy, Pix/J. Bénazet - p.105 Cosmos/Tom Van Sant,-Geosphere project, Santa Monica - Science Photo - p. 112 : Météo France - p. 113 : Vandystadt - p. 123 : Explorer / P. Wysockci

Dessins de l'histoire illustrée : C. Bekret
Dessins : J. Lorouge

Dessins du déclencheur : Galal Omran
Dessins : Galal Omran

Edition 2021-2022

© Les Editions Didier, Paris 1994
© D. E. N. H.
Toute représentation, traduction, adaptation ou reproduction, même partielle, par tous procédés, en tous pays, faite sans autorisation préalable, est illicite et exposerait le contrevenant à des poursuites judiciaires.

Dépôt légal No. 5080/97
I.S.B.N 977-264-618-8

Table des Matières

- UNITE 1:
  - Invitation en famille .....
- UNITE 2 :
  - Repas / Restaurant .....
- UNITE 3 :
  - Santé / Hôpital .....
- UNITE 4 :
  - Les sports .....
- UNITE 5 :
  - Projets de vacances .....
- UNITE 6 :
  - La Météo .....
- UNITE 7 :
  - La lettre .....
- HISTOIRE MUETTE .....

AVANT-PROPOS

Bienvenue 2 a été rédigé à l'intention des élèves de 2e année préparatoire. Composé de sept dossiers, cet ouvrage sera suivi d'un troisième volume destiné aux élèves de 3e année.
Les objectifs pédagogiques de **Bienvenue 2** restent les mêmes que ceux du manuel de première année.
La capacité de l'élève égyptien à communiquer en français a été privilégiée. L'aspect grammatical vient à l'appui de cet objectif fondamental. L'ouverture au domaine culturel y est toujours affirmée. Les sept parties de Bienvenue 1 ont été conservées.

Pour commencer est précédé dans le présent volume d'un document photographique français sur lequel l'enseignant pourra se fonder pour éveiller l'intérêt de ses élèves et leur proposer des pistes en relation avec le thème abordé. Un dessin déclencheur présente ensuite une scène tirée du quotidien égyptien; la leçon s'ouvre ainsi sur un jeu de questions / réponses qui doit permettre à l'élève d'acquérir les éléments syntaxiques et lexicaux nécessaires à la suite de la leçon.

La partie **Savoir dire** développe et approfondit les acquis gramaticaux et lexicaux. Des exercices précédés de phases d'observation visent à fixer les notions nouvelles. Ces notions sont reprises dans les tableaux **Note Bien**.

Exerce-toi renforce par le biais d'exercices diversifiés les acquisitions réelles des apprenants.

Ce que tu sais faire synthétise ces acquis et aide l'élève à avoir une vision claire de ses divers apprentissages.

Les Révisions sont exploitables dans le cadre d'évaluations formatives.

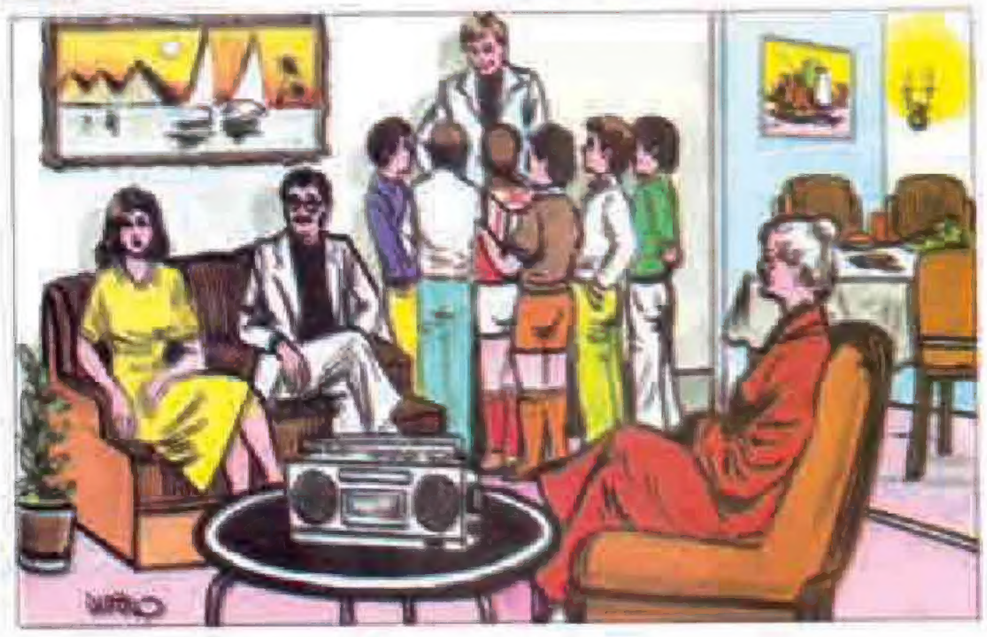
Bienvenue donc, et bonne année scolaire.

UNITE 1

Invitation en famille

POUR COMMENCER

Observe les deux parties du document :



1. **Nomme en français ce que tu connais et qui se rapporte à la famille et à la fête :**

أذكر بالفرنسية ما تعرف من كلمات لها علاقة بالعائلة والحفل

Classe ces mots dans le tableau suivant :

رتب هذه الكلمات في الجدول التالي

Famille	Fête
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....

2. **Observe encore une fois les deux parties du document et réponds aux questions :**

- Où sont les enfants ?
- Que font-ils ? Pourquoi ?
- Qui sont ces gens ?
- Pourquoi sont-ils là ?
- A qui les enfants offrent-ils le cadeau ? Justifie.

LEXIQUE

un cadeau	هدية
un gâteau	كعكة
une invitation	دعوة
une carte d'invitation	بطاقة دعوة
une bougie	شمعة
un radio-cassette	راديو كاسيت
un paquet	لفة
offrir	يقدم
inviter	يدعو

3. **Imagine ce qu'il y a dans le paquet.** تخيل ما يوجد داخل العلبة
Ecris-le sur une feuille. Donne-la à ton professeur.
أكتبه على ورقة ـ إعط الورقة لمدرسك.

- Tu invites parfois des amis chez toi ?
هل تدعو أحيانا أصدقاء لك فى منزلك ؟

- A quelle occasion ? فى أى مناسبة ؟

- Que faites- vous alors ? ماذا تفعلون ؟

4. **Ecris en français le mot qui correspond à chacune de ces images.**
أكتب بالفرنسية الكلمة التى تناسب كل من هذه الصور.

5. **Ecris le mot français qui peut correspondre à chaque définition.**
أكتب بالفرنسية الكلمة التى تناسب كل تعريف .

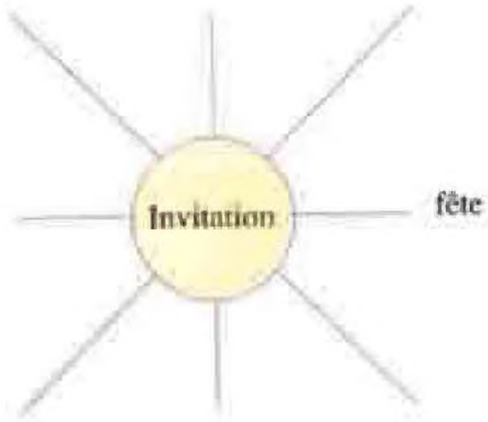
ـ بطاقة ترسل فى المناسبات .

ـ مناسبة نحتفل بها .

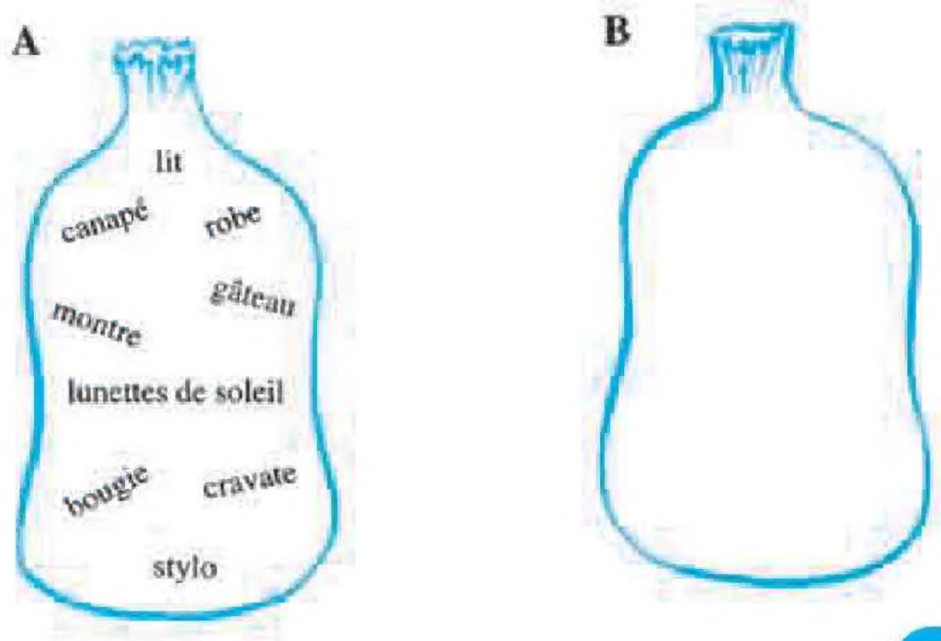
ـ شىء نقدمه فى المناسبات السعيدة .

ـ شىء نأكله عادة فى أعياد الميلاد .

6. **Ecris sur les rayons de ce soleil des mots français liés au mot "Invitation".** أكتب على بعض أشعة الشمس كلمات تتعلق بكلمة



7. **Choisis dans le sac A quatre cadeaux et mets-les dans le sac B. Justifie deux de tes choix.** إختر من الحقيبة (A) - أربع هدايا وضعها في الحقيبة (B) ثم أذكر سبب إختيارك لهديتين فقط.



8. **Trouve dans la colonne B les cadeaux qui conviennent à chaque personne de la colonne A et relie-les par des flèches.**

أوجد من العمود (B) الهدايا التى تُناسب كل شخص فى العمود (A) وصلهما بسهم.

A	B
Ta grand-mère	Un sac
Ton grand-père	Un stylo
Ton ami	Une pipe
Ton professeur	Un foulard
	Une robe
	Un livre
	Une cravate
	Un disque
	Un parfum

9. **Choisis le verbe qui convient et complète les phrases suivantes :**

écoutent - offrent - mangent - arrivent - invitent.

- Chérif invite ses amis pour sa fête.
- Les amis ..... un joli cadeau à Chérif.
- Ils ..... des gâteaux et ..... des disques.

2. Ils / Elles.

Observe

- Elles sont françaises.
- Elles font des photos.
- Elles vont à la fête.

- Ils sont français.
- Ils font des photos.
- Ils vont à la fête.

Note bien

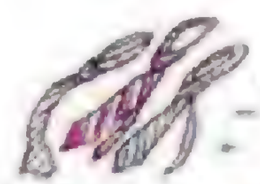
Pronoms - sujets	pluriel	masculin	**ils**	sont vont font travaillent racontent
		féminin	**elles**	

Fais des phrases sur le modèle suivant à partir des dessins.

كون جملا ، كما في المثال مستخدما الرسومات.

Exemple : Ces biscuits, ils sont bons.
Ces jupes, elles sont belles.

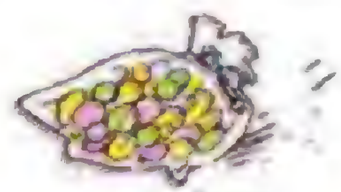
chocolats



cravates

fleurs

disques



gâteaux

SAVOIR DIRE

1. Nous / On

Note bien

1) nous = on
2) on = les gens
les personnes

Observe

- M. Magdi à Mme Dupuis :
"Nous venons à quelle heure ?"
- Chérif à Françoise :
"On vient à quelle heure ?"

Note bien

être	nous sommes
avoir	nous avons
aller	nous allons
habiter	nous habitons
prendre	nous prenons
commencer	nous commençons

- Les gens achètent
- On achète

} les gâteaux à la pâtisserie.

Utilise (إستخدم) "nous" dans les phrases suivantes :

Françoise et moi, on va au marché.
On part à 7 heures. Ce soir, on va à la fête.
On commence à manger à dix heures.
On prend un coca et un thé.

Remplace "on" par "nous" ou par "les gens" :

En France, on déjeune à 12 heures ou 13 heures.
Mona et moi, on part à 7 heures.
Dans cette pâtisserie, on trouve de bons gâteaux.
Pour aller à la fête, on peut acheter un cadeau.
On arrive demain à Paris.

3. Mon, ton, son, votre.

Observe

- C'est **ton** sac ?
- Oui, c'est **mon** sac.

- C'est **votre** portefeuille?
- Oui, c'est **mon** portefeuille.

- C'est le portefeuille d'Isabelle ?
- Oui, c'est **son** portefeuille.

- Ce sont **mes** lunettes?
- **Tes** lunettes? Mais non, elles sont dans **ton** sac.

- Ce sont les lunettes de Farid ?
- **Ses** lunettes? Mais non, elles sont dans **son** sac.

Note bien

POSSESSIFS	Masculin	féminin	pluriel
1ère personne	mon	ma	mes
2e personne	ton	ta	tes
3e personne	son	sa	ses

Remplace "lunettes" par :

portefeuille, carnet, billet, ticket de métro, glace, carte d'identité, mouchoirs.

Dis ce que tu peux perdre ou oublier :

قل ما يمكنك أن تفقده أو تنساه :

- dans un taxi.
- au café.
- dans une cabine téléphonique.
- au guichet de la gare.
- à l'hôtel.

- Dans un taxi, je peux oublier.....
- Au café, je peux oublier .....

EXERCE-TOI

1. Complète avec l'article qui convient (un, une, des) :

- Vous avez ... animaux chez vous ?
- Oui, j'ai ... oiseau et ... chien.
- Qu'est-ce que tu voudrais pour ton anniversaire ?
- J'aimerais ... montre ou ... disques.
- Moi, j'aimerais ... beau stylo, ou ... sac.
- Moi, je voudrais ... bicyclette et ... poste de radio.

2. Mets le verbe à la forme qui convient :

Quand nous (aller) à un anniversaire, nous (apporter) toujours un cadeau. Quand nous (arriver), nous (offrir) le cadeau. Puis nous (jouer), nous (boire) du coca, et nous (manger) des gâteaux.

Remplace "nous" par "Chérif et Françoise".

Quand Chérif et Françoise .....

Remplace "nous" par "on".

Quand on .....

3. Mets le verbe à la forme qui convient :

- déjeuner	Vous	avec nous ?
- jouer	Tu	au ballon ?
- oublier	J'	les clés de la voiture.
- entrer	Françoise et Vincent	dans le salon.
- raconter	Il	son voyage à Paris.
- montrer	Ils	les photos de Mme Dupuis.
- apporter	Tu	le journal ?

4. Complète avec "nous" ou "on" :

- ..... va dans le jardin.
- ..... sommes stagiaires.
- C'est l'heure !..... mange.
- Vincent et moi,..... rentre à la maison.
- ..... prenons un café.

5. Trouve le pronom personnel qui convient :

Mes parents aiment beaucoup les animaux . ..... ont un chien et un chat, ...vont acheter un oiseau. Le dimanche, ... prenons la voiture et .....allons chez ma grand-mère avec le chien et le chat. ..... aiment la maison de ma grand-mère parce qu'elle est grande.

6. Remplace les mots en gras par un pronom personnel :

- **Ces fleurs** sont superbes.
- **Vincent et Françoise** sont prêts.
- **Les photos** sont dans la voiture.
- **Les magasins** ferment à 8 heures.

7. Complète avec un possessif (mon, ma, mes, ...).

Quand je vais au travail, je prends ... portefeuille, ... lunettes, ... montre, ... stylo, ... carte d'identité.

Remplace "je" par "Mona".

Quand Mona va au travail, elle prend .....

Remplace "je" par "tu".

Quand tu vas au travail, tu prends .....

8. **Complète avec un possessif :**

- Ce sac est à moi. C'est ... sac.
- ..... carte d'identité est à la réception de l'hôtel.
- J'ai oublié ..... billet au guichet de la gare.
- Je n'ai pas ..... clés.
- J'ai réservé ..... place.

Ce que tu sais faire

والآن تعرف أن:

- تدعو صديقا.
- ترد على دعوة.
- تختار هدية.
- تستعمل :
  - "on" أو "nous"
  - "ils" أو "elles"
  - "mon, ton, son, votre"

REVISIONS

1 Complète avec "nous" ou "on" :

- ... va déjeuner ?
- Avec plaisir.
- Où allons- .... ?
- ... avons rendez-vous au Restaurant de la Poste.
- ... prend un taxi ?
- Non, ... y va à pied. Ce n'est pas loin.
- Bon, alors , partons.
- Voilà, ... sommes prêts.

2 Remplace "nous" par "on" :

- Nous travaillons à l'Hôtel Concorde
- Nous habitons à Alexandrie.
- Nous venons à quelle heure ?
- Nous prenons un jus de fruit.
- Nous aimons les oiseaux.

3 Remplace "on" par "nous" :

- On va déjeuner ?
- On a rendez-vous à quelle heure ?
- On mange des chocolats.
- On achète des cigarettes.
- On finit dans cinq minutes.

4 Choisis les verbes qui conviennent et complète les phrases :

habiter - aller - prendre - visiter - manger - faire - être - rentrer.

- Nous ... à Assiout et nous ... souvent au Caire.
- Nous ... le train. Au Caire, nous ... au restaurant, nous ... des musées, nous ... des achats dans les magasins.
- Quand nous ... fatigués, nous ... à la maison.

Complète avec : mon, ton, son - ma, ta, sa - mes, tes, ses - votre.

- Je mets ... lunettes.
- Il prend ... chapeau.
- Tu as ... parapluie ?
- ... billets sont dans ... sac ?
- Oui, j'ai ... billets.
- Et Jean, il a ... billets ?
- Oui.
- Je prends ... sac et ... carte d'identité.
- Tu as ... carte d'identité ?
- Oui.
- Et Farid, il a ... carte ?
- Donnez- moi ... sac s'il vous plaît.
- Voilà .
- Vous avez ... carte d'identité ?
- Voici ... carte.

Complète avec : il, elle, ils, elles.

- Où est Francoise ?
- ... est à la maison.
- Jean est là ?
- Non, ... est à l'école.
- Ali et Fouad ne sont pas là, ... travaillent.
- Voilà Soad et Mme Mona, ... arrivent.
- C'est ton oiseau ? ...est beau.
- Oui, et regarde la cage, ... est grande.
- Voilà mes amis,... sont à l'heure.
- Où sont mes lunettes ?
- ... sont sur la table.

Repas/Restaurant

POUR COMMENCER

Observe les deux parties du document :

1. **Nomme les éléments que tu connais (de 5 à 6 éléments). Classe-les en distinguant :**

A- Personnes / Choses **B- Masculin / Féminin**

2.

Regarde encore une fois les deux parties du document et réponds aux questions :

- Où sont les personnages ?
- Dans la partie 2, pourquoi la petite fille est-elle debout sur le tabouret ? لماذا تقف الفتاة الصغيرة فوق الكرسي ؟
- Où M. Samir déjeune-t-il ?
- Que fait M. Calmy ?
- Au restaurant, que fait le garçon ?

LEXIQUE

un repas	وجبة	le diner	وجبة العشاء
un plat	طبق	les boissons	المشروبات
une carte	قائمة طعام	les aliments	الأطعمة
un menu	طبق اليوم	la commande	الطلب
un couvert	أدوات مائدة	commander	يطلب
une nappe	مفرش	noter la commande	يدون
une assiette	طبق	servir	يقدم
une tasse	فنجان	préparer la table	يعد المائدة
un verre	كوب	chercher	يبحث عن
le petit déjeuner	وجبة الإفطار	aider	يساعد
le déjeuner	وجبة الغداء		

3. **Réponds aux questions suivantes en te reportant au tableau "lexique" :** أجب على الأسئلة الآتية بالإستعانة بجدول المفردات.

- Quels sont les trois repas de la journée ?
ما هي الوجبات الثلاث التي نتناولها يوميا ؟

- Tu prépares la table. Qu'est-ce que tu mets ?
أنت تعد المائدة: ماذا تضع عليها ؟

4. **Associe les éléments de la colonne A avec ceux de la colonne B** صل عناصر المجموعة (A) بما يناسبها في المجموعة (B).

A	B
J'aide maman	je mets le couvert.
Je mets	il y a des aliments.
Devant chaque personne	une nappe.
Sur la table	à préparer la table.

5. **Dans les deux parties du document 1 et 2, il y a des éléments communs. Choisis-en trois et écris-les en français.**

يوجد في جزئي الوثيقة عناصر مشتركة. إختر ثلاثة منها وأكتبها باللغة الفرنسية.

.....

.....

.....

SAVOIR DIRE

LEXIQUE

des crudités	خضروات غير مطهية
de la viande	لحم
du veau	عجل
du bœuf	بقري
de l'agneau	ضأن
de la volaille	طيور
du riz	أرز
des pâtes	مكرونة
une salade	خضار بشد الخس

1. Choisir un repas

Observe

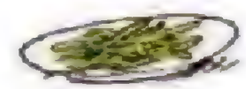
Comme entrée ou pour commencer

DES CRUDITÉS

- des tomates

- des concombres en salade

- des haricots verts

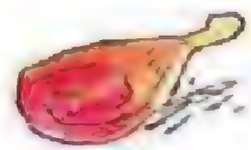


Comme plat principal

DE LA VIANDE

- du veau (escalope, rôti)

- de l'agneau (gigot, côte)

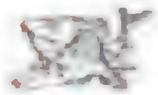


- du bœuf (rôti, bifteck, tournedos, entrecôte)

DE LA VOLAILLE

- du canard
- du poulet
- de la dinde

DU POISSON



DES ŒUFS

AVEC DES LÉGUMES,

DES PÂTES,

DU RIZ

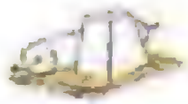
- des pommes de terre
  (frites, de la purée, à l'anglaise)

- des haricots verts

- ou de la salade

Et ensuite

- ***DU FROMAGE***
  (du camembert, du chèvre....)



- ***UN DESSERT***
  - (des glaces, des fruits frais : pomme, poire, banane, fraises.....)
  - un gâteau au chocolat, une tarte aux pommes

Fais ton menu

- Vous dînez au menu ou à la carte ?
- Au menu.
- Qu'est-ce que vous prenez comme entrée
- Des tomates, s'il vous plaît.
- Et ensuite ?
- .....
- Et comme dessert ?
- .....

Commande un plat

Je voudrais ..... s'il vous plaît.

Commande un repas

Comme entrée, je ....., ensuite .....
et comme dessert .....

2. Reconnaître un plat

Observe

- Qu'est-ce que vous me conseillez ?
- Le veau Orloff.
- Qu'est-ce que c'est le veau Orloff ?
- C'est du veau avec des champignons et de la crème.

Pose la même question sur les plats suivants :

- Du Kebab
(viande de mouton grillée)

- Un plat de légumes
(carottes, petits pois, pommes de terre)

- Escalope nature
(viande de veau, pommes de terre frites)

- Crème-caramel
(du lait, des œufs, du caramel)

3. Réserver une table

Observe

- Allô ! le Fouquets ?
- Oui monsieur.
- Bonjour monsieur. Je voudrais réserver une table pour ce soir.
- A quelle heure ?
- Vingt heures.
- Pour combien de personnes ?
- Pour deux personnes.
- Deux personnes, ce soir vingt heures. C'est à quel nom ?
- Monsieur Delon.

NB : Deux personnes, on dit aussi deux couverts.

Imagine la conversation du maître d'hôtel et des clients quand ils réservent leur table d'après ce tableau.

Cahier de réservation
du 24 septembre
" GRAND HÔTEL "

19h 30	*3 pers*	*Samir*
20h 15	*6 pers*	*Gamal*
21h 30	*4 pers*	*Robert*

4. Qu'est-ce qui te manque ?

Observe

Sur une table, il faut :

Il te manque quelque chose ? Appelle le garçon !

- Je voudrais [un ..... / une .....]
- Je n'ai pas de.....
- Vous pouvez me donner [un ..... ? / de l' ..... ?]
- Vous pouvez m'apporter [du ..... ?]

EXERCE-TOI

1. Classe les mots dans le tableau suivant en mettant un article devant chaque mot :

concombres, poulet, dinde, veau, tomates, camembert, pomme, poire, agneau, canard, salade, pommes de terre, bœuf.

2. Commande plusieurs de ces plats dans l'ordre qui convient :
أطلب عددا من هذه الأطباق طبقا للترتيب المناسب.

Le garçon : - Vous avez choisi ?

Toi : - Oui, je .....

3. Imagine les questions :

- ..... ? - à la carte.
- ..... ? - des concombres en salade.
- ..... ? - du poulet avec des pommes de terre.
- et ..... ? - un gâteau au chocolat.

4. Mets le verbe à la forme qui convient :

- avoir	Il n'y	pas de fromage.
- vouloir	Je	du pain s'il te plaît.
- mettre	Tu	trop de sel dans la soupe.
- prendre	Ils	leur repas à 15 heures.

5. Accorde les adjectifs qualificatifs :

أكتب الصفات بطريقة صحيحة طبقا للأسماء.

italien	- des pizzas .....
breton	- des crêpes .....
égyptien	- une salade .....
français	- un fromage .....

6. Complète :

Je voudrais

- ..... salade	- ..... l'huile
- ..... crème	- ..... sel
- ..... veau	- ..... poivre
- ..... riz	- ..... vinaigre

7. Complète en indiquant le nombre de personnes et l'heure de la réservation.

	[illegible]	[illegible]
1er client	.....	.....
2e client	.....	.....
3e client	.....	.....

8. Je suis un régime.

أتبع نظاما غذائيا.

Complète en indiquant le nom des aliments.

Est-ce que je peux manger ...?

.....

.....

.....

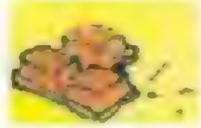
.....

Est-ce que je peux manger ...?

.....

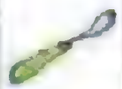
.....

.....



.....

9. Qu'est-ce qu'ils demandent ?

						
1er client						
2e client						
3e client						
4e client						

Ce que tu sais faire

والآن تعرف أن :

- تُكوّن قائمة طعام.
- تطلب وجبة فى مطعم.
- تحجز منضدة.
- تستعمل الأدوات :"des"-"de la"-"du" مع أنواع مختلفة من الأطعمة.

REVISIONS

1 Complète avec : du, de la, des.

- Qu'est-ce qu'il y a au menu ?
  Il y a ... tomates.
  ... pâté de campagne.
  ... sardines.
  ... viande rôtie.
  ... rôti de veau.

- Il y a des desserts ?
  Oui, il y a ... riz au lait.
  ... fruits.
  ... gâteaux.
  ... crème.
  ... fromage.

2 Complète avec les mêmes adjectifs :

1 - Du rôti froid
2 - Un plat garni

de la viande .....
une assiette .....
des steaks .....
des côtes d'agneau .....

3 - Un repas égyptien

des plats .....
une ville .....

4 - Un repas italien

des salades .....

3 Complète avec : un ou une.

- ... table	... tomate	... gâteau	... sac
- ... couvert	... concombre	... stylo	... robe
- ... couteau	... salade	... marché	... disque
- ... cuillère	... steak	... fête	... parfum
- ... fourchette	... viande	... maison	... pipe

4 "Chose" ou "Personne" ?
Classe les mots dans le tableau.

1. La petite fille
2. Le menu
3. Le restaurant
4. M Calmy
5. La commande
6. La personne
7. Le garçon
8. La boisson
9. Maman
10. Le Nôtre

chose	personne

5 Relie chaque question à la réponse qui convient :

1. Vous mangez au menu ou à la carte ?	a. Ici, près de la fenêtre.
2. Tu as vu les prix ?	b. Oui, un peu. Et toi ?
3. Tu as faim ?	c. A la carte.
4. La table du M. Dubois, s'il vous plaît	d. Une salade de tomates pour commencer.
5. Qu'est-ce que vous prenez ?	e. Non, ma carte est sans prix.

6 Remets le dialogue dans l'ordre :

1. Je t'invite à déjeuner.
2. Nous allons au restaurant.
3. Ah! Tu m'invites ! D'accord.
4. A l'Elysée le Nôtre.
5. Dans quel restaurant ?

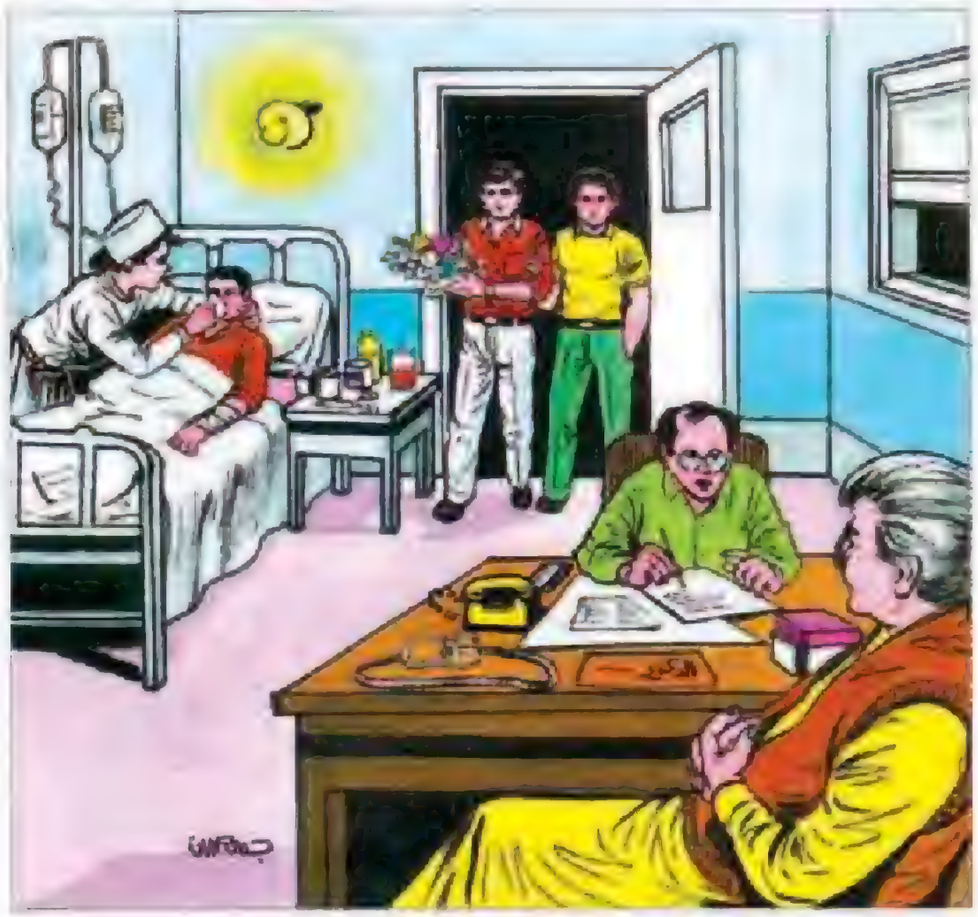
7 Ecris correctement les verbes :

1. accepter	- J' ..... les pourboires.
2. être obligé	- Il ..... de prendre la table.
3. avoir l'habitude	- Tu ..... d'aller au restaurant.
4. laisser	- Elle ..... la petite monnaie.
5. proposer	- Je ..... du rôti de veau.

Santé/Hôpital

POUR COMMENCER

Observe le document :



1. **Regarde le document et écris les éléments que tu connais (5 à 6 éléments).**

2. **Classe dans les tableaux suivants les mots que tu as trouvés :**

3. **Réponds aux questions suivantes :**

1. Où est le garçon ?
2. Pourquoi est-il là ?
3. Où est-il blessé ?
4. Qui est la dame assise devant le médecin ? من السيدة الجالسة أمام الطبيب؟
5. A ton avis que dit le médecin à la dame ?
من وجهة نظرك ، ماذا يقول الطبيب إلى السيدة ؟
6. Pourquoi les deux enfants sont-ils là ? ما سبب وجود هذان الولدان ؟

LEXIQUE

un malade	مريض	un pansement	رباط
une infirmière	ممرضة	des ciseaux	مقص
un hôpital	مستشفى	un bras	ذراع
une seringue	سرنجه	le nez	الأنف
un thermomètre	ميزان حراره	le front	الجبهة
une ordonnance	روشته	la jambe	الساق
un médicament	دواء	avoir mal	يتألم
faire une piqûre	يعطى حقنه	être blessé	مجروح
l'alcool		être malade	مريض

4. **Pour chaque dessin, trouve le mot qui convient et écris-le.**
أوجد الكلمة المناسبة لكل رسم واكتبها.

....

5. **Tu connais les noms de quelques parties du corps humain. Ecris-les.**
تعرف أسماء بعض أجزاء جسم الإنسان ، أكتبها .

a. ..... c. .....

b. ..... d. .....

6. **Ecris à côté de chaque flèche le mot qui correspond au dessin :**
أكتب بجانب كل سهم الكلمة التي تناسب الرسم .

7. **Associe les éléments des deux colonnes de façon logique :**

1. Le médecin	a. est sur la table.
2. L'infirmière	b. écrit une ordonnance.
3. Le garçon	c. fait une piqûre.
4. Le thermomètre	d. est sur le lit.

SAVOIR DIRE

1. Passé composé

— Qu'est-ce que tu as acheté ?

Des médicaments.

— ***Observe***

Qu'est-ce que tu as acheté ?	J'ai acheté des médicaments.
Combien as-tu payé ?	J'ai payé 3 livres égyptiennes.

SINGULIER	PLURIEL
j'ai acheté	nous avons acheté
tu as acheté	vous avez acheté
il/elle/on a acheté	ils/elles ont acheté

Note bien

Infinitif	Passé composé	Infinitif	Passé composé
travailler	J'ai travaillé	boire	J'ai bu
aimer	J'ai aimé	vouloir	J'ai voulu
appeler	J'ai appelé	offrir	J'ai offert
chercher	J'ai cherché	prendre	J'ai pris
choisir	J'ai choisi	mettre	J'ai mis
servir	J'ai servi	dire	J'ai dit

Mets les phrases suivantes au passé composé :

ضع الجمل التالية في الماضي.

- Qu'est-ce que tu bois ? - Je bois du jus de fruit.
- Où est-ce que tu déjeunes ? - Je déjeune au restaurant des Pyramides.
- Qu'est-ce que tu choisis ? - Je choisis des pommes frites.
- Qu'est-ce que tu prends comme entrée ? - Je prends de la salade.

2. Être ou Avoir ?

Observe

J'ai pris mon vélo.
Je suis tombé.
Ma mère a appelé le médecin.

Note bien

aller arriver venir sortir (re)partir	Je suis	allé(e) arrivé(e) venu(e) sorti(e) (re)parti(e)

Attention: Il est allé / Elle est allée

Refais les phrases avec les verbes et les heures proposés :

أعد كتابة الجمل مستخدما الأفعال والمواعيد المقترحة.

- Vous êtes partis à quelle heure ?
- Nous sommes partis à 8 heures.

- arriver, 7 h 20
- sortir, 12 h 30
- repartir, 4 h

A partir des renseignements suivants :

a) Isabelle raconte sa journée.
b) Tu racontes la journée de Mona.

Isabelle	Mona
part de Montparnasse à 8 h,	Je vais rue Ramsès.
va à la gare de Lyon en taxi,	Je fais les magasins avec Hoda.
prend le train de 8 h 47,	J'achète un foulard.
déjeune au restaurant,	J'offre du parfum à Hoda.
arrive à Lyon à 10 h 47,	Je prends le thé.
va chez Mylène,	Je passe une heure au club.
repart le soir à 17 h 15,	Je pars à 18 h.
arrive à Paris à 19 h 15.	J'arrive à la maison à 18 h 30.
a) Isabelle : "Hier, je	a) Hier, Mona .....

Raconte d'après les images :

a) Hier, je .....

b) Hier, il .....

EXERCE-TOI

1. Complète avec un possessif :

Je vais chez ..... grands-parents avec ..... sœur.
Là-bas, je rencontre ..... oncle et ..... cousins.
..... oncle vient toujours chez ..... parents.

2. Réponds avec : le, la, l', les.

- Tu lis le journal le matin ?
  Oui, ...
- Ali prend ces médicaments ?
  Oui, ...
- Le médecin a vu le malade ?
  Oui, ...
- Tu prends cette robe ?
  Oui, ...

3. Raconte en mettant les verbes au passé composé :

Je vais à Roissy ;	Je .....
Je prends un taxi ;	J' .....
J'arrive à 10 h10 ;	Je .....
J'attends ;	J' .....
Je cherche Farid ;	Je .....
Je ne le vois pas ;	Je .....
Alors, je reviens à l'hôtel ;	Alors, je .....
Et je trouve Farid dans le bureau du directeur.	Et j' .....

Je vais au marché avec Ali ;	Je .....
Je vois un joli dindon ;	J' .....
Il me plaît ;	Il .....
Je l'achète ;	Je .....
Je le paie 40 LE ;	Je .....
Après, nous rentrons à la maison.	Après, nous .....
Maman fait cuire le dindon.	Nous .....
Nous le mangeons de bon appétit.	Je .....

4. Qu'est-ce qu'ils demandent ?
(il y a plusieurs objets possibles)

- Tu ..... ?
- Oui, je l'ai pris. Il est dans mon sac.
- Où ..... ?
- Je l'ai posé dans la chambre, sur le lit.
- Quand ..... ?
- Je l'ai perdu ce matin dans un magasin.

Ce que tu sais faire

والآن تعرف أن :

- تستدعى طبيب.
- تحكى قصة.
- تستعمل زمن le passé composé
- تستعمل فعل "être" أو "avoir" فى زمن le passé composé

REVISIONS

1 Complète avec : un ou une.

1. ..... petit garçon est dans son lit. Il a ..... pansement au bras.
2. ..... infirmière entre dans la chambre.
3. Elle a ..... thermomètre et ..... seringue.
4. Elle lit ..... ordonnance.
5. Elle fait ..... piqûre et elle donne ..... médicament au malade.

2 "Personne" ou "Chose" ? Classe les mots dans le tableau.

1. Un pansement
2. Le médecin
3. Un hôpital
4. Un médicament
5. Une infirmière
6. Un malade
7. Des ciseaux
8. L'employé
9. Le thermomètre
10. Un visiteur

Personne	Chose
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....

3 Mets les verbes au temps qui convient :

a- Il est 8 heures. Je (déjeuner) puis je (prendre) mon sac et je (aller) à l'école. Je (rencontrer) mes amis et je (parler) avec eux. Je (rentrer) en classe. Je (travailler) jusqu'à midi. Je (retourner) à la maison. Je (ranger) mes affaires et je (faire) mes devoirs.

b- Reprends le même texte :
Hier à 8 heures, ...

4 Ecris les verbes au présent et au passé composé à la 1ère personne (je) :

a- **Ex : habiter** - J'habite à Paris. - J'ai habité à Paris.

1. Ecouter - ..... le professeur. - ..... le professeur.
2. Manger - ..... des tomates. - ..... des tomates.

3. Acheter - ..... un cadeau pour maman. - .....
4. Apporter - ..... le cadeau - .....
5. Inviter - ..... Françoise - .....

b. Même travail

1. Choisir - ..... un livre - .....
2. Finir - ..... mon travail - .....

c. Même travail

1. Offrir - ..... un cadeau pour maman. - .....
2. Prendre - ..... un café. - .....
3. Boire - ..... du thé. - .....
4. Mettre - ..... mon chapeau. - .....

Mets les verbes au temps qui convient :

a. Hier Ali (aller) à l'école. Il (partir) à 8 heures. Il (sortir) à midi pour rentrer à la maison. Jean (venir) avec lui. Ils (partir) déjeuner au restaurant.

b. Hier, Nadia (aller) à l'école. Elle (partir) à 8 heures. Elle (sortir) à midi pour rentrer à la maison. Françoise (venir) avec elle. Elles (partir) déjeuner au restaurant.

Remets le dialogue dans l'ordre :

« Le Docteur et Sophie »

1. Bonjour docteur. Entrez !
2. Viens ici Sophie. Où as-tu mal ?
3. Bonjour ! Alors, ça ne va pas ?
4. J'ai mal au ventre.
5. Oh non ! Sophie est malade.
6. Des gâteaux et du chocolat.
7. Je vois. Tu as trop mangé.
8. Qu'est-ce que tu as mangé à midi ?

Les sports

POUR COMMENCER

Observe les trois parties du document :

1. **Regarde le document et nomme les éléments que tu connais :**

Classe-les dans ce tableau :

[illegible]	[illegible]

LEXIQUE

jouer	يلعب
un joueur	لاعب
un ballon	كرة قدم
une balle	كرة صغيرة
une raquette	مضرب
un maillot	زي الفريق
une pancarte	لافتة
un arbitre	حكم
marquer un but	يسجل هدفا
courir	يجري
gagner	يفتش
perdre	يخسر
une équipe	فريق
un spectateur	متفرج
encourager	يشجع
un terrain	ملعب
la natation	السباحة
le cyclisme	رياضة الدراجات

2. **Réponds aux questions suivantes :**

- Où sont ces personnes ? Que font-elles ?
- Quelle est la couleur du maillot de chaque équipe ?
- A quoi servent les pancartes ?
- Qui est la personne en noir ?
- Que fait le journaliste ? Et le photographe ?

3. **D'après le document, vérifie si ces phrases sont vraies ou fausses :**

	V	F
1. Les joueurs égyptiens ont marqué deux buts.		
2. Les spectateurs encouragent les joueurs.		
3. Le joueur de tennis n'a pas de balle.		
4. Les joueurs français portent des maillots rouges.		
5. L'arbitre a une raquette.		

4. **Cite trois professions qui apparaissent** (تظهر) **dans le dessin :**

أكتب ثلاث مهن تظهر فى الرسم.

1. .....
2. .....
3. .....

5. **Complète avec le nom d'un sport :**

Moi, j'aime ..... et toi ?
Moi, je préfère .....

- le tennis
- le judo
- le basket
- le vélo
- le volley-ball
- la natation

6. **Pour chaque dessin, écris le nom du sport qui convient :**

أكتب إسم الرياضة التى تُناسب كل صورة.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

7. **Dans quel sport est-ce qu'il faut :**

un ballon ? .....

une balle ? .....

une raquette ? .....

des chaussures de sport ? .....

une bicyclette ? .....

un maillot de bain ? .....

SAVOIR DIRE

1. Plus...que
Moins...que

Observe

Aux 100 mètres

Magdi	Chérif
12"	11" 50

- Chérif court **plus** vite **que** Magdi.
- Magdi court **moins** vite **que** Chérif.

Commente le tableau suivant :

Aux 100 mètres

Samir	Réda	Mounir
12"20	12"50	11" 40

- Samir ..... que .....
- Réda ..... que .....
- Mounir ..... que .....

Observe

- Nabil est moins rapide que Sami.
- Farid est plus rapide que Nabil.
- Sami est plus rapide que Farid.

Classe ces coureurs du plus rapide au moins rapide:

رتب المتسابقين من الأسرع الى الأقل سرعة.

-
-
-

Regarde les dessins suivants :

Maintenant commente-les en comparant les prix:
والآن قارن بين أسعار هذه الأشياء.

a) Le short est moins cher que le ____ d) .....
b) ..... e) .....
c) ..... f) .....

2. Au magasin

Le client : Bonjour madame, je voudrais un foulard en soie, s'il vous plaît.
La vendeuse : Nous avons ce foulard à 20 L.E.
Le client : C'est cher!.
La vendeuse : Voilà un foulard en coton, c'est moins cher.

Fais 2 dialogues en remplaçant le foulard par des objets de ton choix. كوّن حوارين مستبدلا كلمة foulard بأشياء أخرى.

3. L'interrogation الإستفهام

Observe

- Vous êtes prêts ?
- Est-ce que vous êtes prêts ?
- Etes-vous prêts ?

Attention

- Réda a un vélo ?	- Il a un vélo ?
- Est-ce que Réda a un vélo ?	- Est-ce qu'il a un vélo ?
- Réda a-t-il un vélo ?	- A-t-il un vélo ?

Trouve une autre forme d'interrogation :
أوجد صيغة أخرى للإستفهام :

- Vous avez une chambre ? _____
- Tu veux du pain ? _____
- Elle prend du thé ? _____
- Ils sont là ? _____
- Vous pouvez appeler plus tard ? _____

Transforme les phrases affirmatives en phrases interrogatives :
حول الجمل المثبتة إلى جمل استفهامية .

- Emad a un billet. _____
- Il a une raquette. _____
- Ce foulard est en soie. _____
- Le magasin ferme demain. _____

EXERCE-TOI

1. Rappelle-toi et complète :

	adjectif	adverbe
+	plus rapide que ...	.....
-	.....	moins lentement que ...

2. Commente le tableau suivant en utilisant "moins cher, plus cher."

Vêtements	Prix
robe en coton	60 LE.
jupe plissée	50 LE.
veste	100 LE.
chemise	40 LE.

Vêtements	Prix
blouson	90 LE.
manteau	150 LE.
pantalon	70 LE.

3. Commente le tableau suivant en utilisant "moins vite, plus vite."

Aux 100 mètres

Nom du coureur	Temps	Nom du coureur	Temps
Réda	20"	Magdi	30" 12
Ali	20" 15	Hani	35"
Chérif	30"		

4. Pose les questions d'une autre manière :

Vous aimez la cuisine française ? ....
Vous prenez une entrée ? ....
Les haricots sont bons ? ....
Vous voulez un couteau ? ....
Vous avez du pain ? ....
Vous désirez un dessert ? ....

5.

Un client poli dit :	Un client moins poli dit :
Vous pouvez me réserver une table pour deux personnes ?	Réservez-moi une table .....
Vous pouvez me donner le menu ?	.....
Pouvez-vous m'apporter le sel ?	.....
Est-ce que vous pouvez me changer ce verre ?	.....
Vous pouvez m'apporter du pain ?	.....
Vous pouvez m'apporter l'addition ?	.....

6.

Trouve les autres interrogations possibles :

Vous avez une chambre ? ....
Tu veux du pain ? ....
Elle prend du thé ? ....
Ils sont là ? ....
Vous pouvez rappeler plus tard ? ....

Trouve les autres formes possibles :

Vincent a un billet ? ....
Il a un plan de Paris ? ....
Ce foulard est en soie ? ....
Le magasin ferme demain ? ....

Ce que tu sais faire

والآن تعرف أن :

- تقارن بين الأشياء وبين الأشخاص.
- تستخدم : "du - de la" أو "le - la" مع أسماء الرياضة.

REVISIONS

1 **"Personne" ou "Chose" ?**
Classe les mots dans le tableau.

1. joueur
2. ballon
3. équipe
4. spectateur
5. arbitre
6. terrain
7. pancarte
8. journaliste
9. raquette
10. photographe

Personne	Chose

2 **Complète avec : un ou une.**

- .... maillot .... balle .... équipe .... ballon
- .... spectateur .... tennis .... raquette .... but
- .... terrain .... spectatrice

3 **Complète :**

1. Pour jouer au tennis, il faut .....
2. ..... au basket, ...
3. Pour faire du vélo, ...
4. Pour faire de la natation, ...

4 **Plus ... que / moins ... que.**
Construis deux phrases avec chaque exemple :

1. - Salade baladi 1 L.E.
   - Poisson grillé 15 L.E.
2. - Ali mesure 1 m 75.
   - Gamal mesure 1 m 80.
3. - Mona mesure 1 m 68.
   - Nadia mesure 1 m 65.
4. - Le Caire 125 km.
   - Alexandrie 200 km.
5. - Réda : 100 m en 12"
   - Ali : 100 m en 13"

Pour chaque question, trouve deux autres formes d'interrogation :

1. Tu es malade ?
2. Est-ce que tu vas au cinéma ?
3. Docteur, vous pouvez venir ?
4. On va au match ?
5. As-tu pris tes médicaments ?

Pour chaque phrase, trouve deux formes équivalentes :

1. Je voudrais un billet.
2. Apportez-moi la carte.
3. Vous pouvez me donner une salade ?
4. Je voudrais ce foulard.
5. Tu peux appeler le médecin ?

"Vrai" ou "Faux"
Barre la mauvaise réponse :

	Vrai	Faux
1. Pour jouer au basket, il faut une bicyclette.		
2. Pour jouer au tennis, il faut une balle.		
3. Pour jouer au football, il faut un ballon.		
4. Pour faire du judo, il faut des chaussures de sport.		
5. Pour faire de la natation, il faut un maillot de bain.		

Projets de vacances

POUR COMMENCER

Observe le document :

1. **Observe le document et nomme les éléments que tu connais :**

Classe-les dans ce tableau :

LEXIQUE

un projet	مشروع
le bord de la mer	شاطئ البحر
la campagne	الريف
une tente	خيمة
un parasol	شمسية

2. **Regarde le document et réponds aux questions :**

- Où sont les enfants ?
- De quoi parlent-ils ?
- Où peuvent- ils passer leurs vacances ?
- Avec qui ?
- Quels sports peuvent-ils faire ?

LEXIQUE

un maillot de bain	لباس البحر
venir	يأتي
voyager	يسافر
faire du camping	يعسكر
faire du bateau	يجدف

3. **Lis silencieusement :**

Paul : Dis Ali, où est-ce que tu passes tes vacances cette année ?
Ali : A Port- Saïd.
Paul : Ah ! au bord de la mer ?
Ali : Oui, j'aime beaucoup nager et faire du bateau.
Paul : Moi, je préfère aller à la campagne.

Quel moyen de transport utilise chacun de ces voyageurs ?

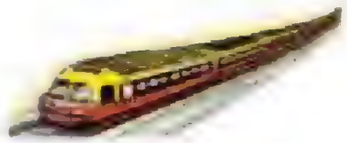
أى وسيلة مواصلات يستخدمها كل من هؤلاء المسافرين ؟

a- Ali part à Tokio en .....

b- M. Farag part à Louxor en .....

c- Mme Hoda part à Mansourah en .....

d- Mona part à Alexandrie en .....



Classe ces moyens de transport par ordre de rapidité :

رتب وسائل المواصلات من الأسرع الى الأبطأ .

a- ..... c- .....

b- ..... d- .....

4. **Trouve trois lieux où tu peux passer les vacances. Ecris-les en français.**

أوجد ثلاثة أماكن يمكنك قضاء الأجازة فيها وأكتبها بالفرنسية.

.....

.....

.....

5. **Regarde chaque dessin et écris en français ce que font les personnages.**

a -

Il .....

b -

Il .....

c -

Il .....

SAVOIR DIRE

1. Lieux

Observe

Nous passons nos vacances, dans le Delta, à Tanta.

Note bien

dans	le Midi, le Sud le Nord l'Ouest l'Est	de l'Egypte
	Le Delta	
en	Haute-Egypte	
à	Alexandrie Assouan Suez	

LEXIQUE

aujourd'hui	اليوم
hier	أمس
demain	غدا
prochain	المقبل
dernier	الماضي
prendre congé	يستأذن

2. Temps : hier, aujourd'hui, demain.

Observe

- Quand êtes-vous arrivés ?
- Hier matin.

- Quand arrivez-vous ?
- Demain matin.
- Eh bien, à demain matin.

Note bien

Pour prendre congé, on dit :

A ce soir

A bientôt

A tout à l'heure

A la semaine prochaine

Donne des rendez-vous sur les modèles suivants :

- On va au cinéma ce soir ?
- Ce soir ? A quelle heure ?
- A 8 heures, tu es libre ?
- 8 heures, oui ça va.
- Alors, à ce soir, 8 heures, devant le cinéma Rivoli.

- On va au zoo, la semaine prochaine ?
- La semaine prochaine ? Quel jour ?
- Mercredi, tu es libre ?
- Oui, mercredi matin, ça va.
- Alors, à mercredi matin, 8 heures, devant la porte.

3. Futur

Observe

- Tu crois que les magasins sont ouverts ?
- Maintenant, oui. Mais dans une heure, ils seront fermés.
- Aujourd'hui, nous faisons les courses. Demain, c'est vous qui les ferez.

Retiens

être		avoir		prendre		faire		travailler	
je	serai	j'	aurai	je	prendrai	je	ferai	je	travaillerai
tu	seras	tu	auras	tu	prendras	tu	feras	tu	travailleras
il	sera	il	aura	il	prendra	il	fera	il	travaillera
nous	serons	nous	aurons	nous	prendrons	nous	ferons	nous	travaillerons
vous	serez	vous	aurez	vous	prendrez	vous	ferez	vous	travaillerez
ils	seront	ils	auront	ils	prendront	ils	feront	ils	travailleront

aller		voir		venir		sortir		choisir	
j'	irai	je	verrai	je	viendrai	je	sortirai	je	choisirai
tu	iras	tu	verras	tu	viendras	tu	sortiras	tu	choisiras
il	ira	il	verra	il	viendra	il	sortira	il	choisira
nous	irons	nous	verrons	nous	viendrons	nous	sortirons	nous	choisirons
vous	irez	vous	verrez	vous	viendrez	vous	sortirez	vous	choisirez
ils	iront	ils	verront	ils	viendront	ils	sortiront	ils	choisiront

Mets le texte suivant au futur :

Pour aller du Caire à Taba, vous prenez la route de Suez, vous passez sous le canal, puis vous traversez le Sinaï. Avant d'arriver, vous voyez la citadelle de Salah El Din.

Prévisions météo تنبؤات جوية

Hier
Le matin, il y a eu du soleil sur la moitié Sud du pays. Dans le Nord-Ouest, le ciel a été nuageux. Il y a eu quelques orages. L'après-midi, il a fait beau sur l'ensemble du pays.

Demain

.....

.....

.....

.....

.....

LEXIQUE

la moitié	النصف
nuageux	ملبد بالغيوم
orage	عاصفة
proposer	يقترح

4. Si on + imparfait (attendait, venait)

Observe

- Si on attendait ...
- Si on prenait les petites routes.

Note bien

Pour **proposer** quelque chose on peut employer
si + imparfait
L'imparfait se forme sur le radical de la 1ère personne du pluriel du présent + ais, ais, ait.

choisir	> nous choisissons	> je choisissais tu choisissais il/ elle / on choisissait
attendre	> nous attendons	> j'attendais tu attendais il/ elle /on attendait

Complète l'histoire suivante par l'un de ces verbes à l'imparfait.
(Raconter, aimer, tomber, remonter.)

- Goha ..... souvent ses voyages aux enfants.

- Il ..... se promener à dos d'âne.

- Il ..... souvent de son âne, mais ce n'était pas grave.
  Il ..... toujours et allait voir de nouveaux pays.

Essaye de trouver l'imparfait des verbes suivants (une personne différente pour chaque verbe) :
حاول أن تضع الأفعال التالية في زمن imparfait (ضمير فاعل مناسب لكل فعل).

faire, acheter, parler, regarder, prendre, partir, aller, voir.

Propose les activités suivantes en employant si + imparfait :

- On va au marché ? .....
- On téléphone à Sophie ? .....
- On prend un jus de fruit ? .....
- On regarde le match ? .....
- On se promène sur la corniche ? .....

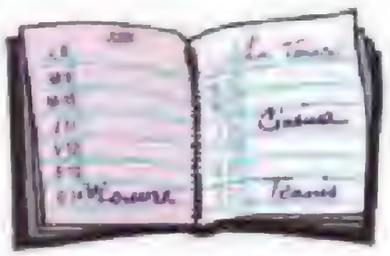
EXERCE-TOI

1. **Trouve des noms de régions, ou de pays qui sont utilisés avec "dans, en, à".**

dans le midi	en Afrique	à Assouan
.....	.....	.....
.....	.....	.....

2. **À partir des indications portées sur ce carnet, trouve les réponses en utilisant "hier, avant-hier, demain, ... dernier, ... prochain".**
Nous sommes le 17 juin.

- Quand es-tu allé .....
- .....



- Tu as visité la Tour ?
- Oui, ...
- Tu es allé au cinéma cette semaine ?
- Non, mais .....
- Tu joues au tennis avec Paul ?
- Oui, ...

3. **Réponds à la forme affirmative et négative :**

- On a vu Vincent ?
  Oui, on .....
  Non, on .....
- Tu as trouvé la rue ?
  Oui, je .....
  Non, je .....
- Tu as attendu Farid et Ali ?
  Oui, je .....
  Non, je .....

6. Écoute ces conseils de départ et dis :

- à quelle heure il est préférable de partir.
- à quelle heure il faut éviter de le faire.
- quelles régions sont particulièrement touchées par les « bouchons ».

7. Mets les verbes au futur :

(faire) - Je ..... les courses demain.
- Nous .....

(aller) - Tu n' ..... pas en vacances à Port-Saïd cette année ?
- Vous .....

(avoir) - J'espère que tu ..... du beau temps.
vous .....
nous .....
Je(J') .....

(prendre) - Gamal et Farid ..... leur voiture pour partir en vacances.

(travailler) - Demain, je ..... jusqu'à 16 heures seulement.
nous .....
vous .....
ils .....

(être/arriver) - Tu crois que les magasins ..... fermés quand nous .....

Ce que tu sais faire

والآن تعرف أن :

- تقول أين أنت، وأين تذهب ومتى.
- تستخدم : à - en - dans
- تستخدم : demain - aujourd'hui - hier
- تعطي موعدا.
- تصرف الأفعال في زمني Imparfait, Futur
- تستخدم : si + imparfait

4. Retrouve l'imparfait de ces verbes :

être	avoir	faire
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
prendre	**écrire**	**choisir**
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
travailler	**partir**	**voir**
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....

5. Fais des propositions en utilisant si + imparfait :

On part en voiture ? .....

On va à la maison de la radio ? .....

On regarde le journal ? .....

On attend la fin du match ? .....

REVISIONS

1 Complète avec "hier" - "aujourd'hui" - "demain" :

1. Nous sommes mardi, mercredi, c'est .....
   lundi, c'était .....
   mardi, c'est .....

2. Nous sommes jeudi, jeudi, ...
   vendredi, ...
   Vincent est parti ..... mercredi.

3. Nous sommes dimanche, Françoise déjeunera avec nous, ... lundi.
   Nadia est allée à l'école ..... samedi.
   Dimanche, c'est .....

2 Ecris les verbes au futur :

- Nous (partir) demain matin.
- Il (faut) se lever de bonne heure.
- Je (se lever) à 6 heures. Toi, tu (pouvoir) rester au lit jusqu'à 7 heures.
- On (partir) à quelle heure ?
- A 9 heures.
- Nous (aller) par l'autoroute ?
- Oui, tu (prendre) un ticket à l'entrée, tu (payer) la somme indiquée. Moi, je (regarder) la carte.
- Françoise (venir) avec nous ?
- Oui, elle (apporter) ses bagages ce soir.
- Mona et Nadia (aller) par le train.

3 Fais des propositions :

exemple : on (manger) au restaurant
Si on mangeait au restaurant ?

- on (aller) en vacances.
- je (prendre) l'autoroute.
- tu (partir) demain.
- il (être) en retard.

Ecris le texte à l'imparfait :

- J'(être) heureux chez mes parents. Je (se lever), je (prendre) mon petit déjeuner et je (faire) ma toilette.
- Ma sœur (aller) dans la salle de bain avant moi.
- Maman (travailler) dans la cuisine à côté de moi.
- Puis je (partir) à l'école.
- Et toi, tu (être) heureux à la maison ?
- Oui, moi aussi.

Complète avec : à - en - dans.

- Je pars ..... voyage, ... France, ... Paris.
- Moi aussi, je vais ..... France.
- ..... le midi ou ..... Bretagne ?
- ..... Bretagne, ... Saint-Malo.
- Hoda reste ..... Egypte.
- Il reste ..... la maison ?
- Non, il va ..... le Delta.
- Moi, j'irai un jour ..... Suez, ... Assouan, ... Haute Egypte.

Forme affirmative et forme négative.
Réponds par "oui" et par "non" :

1. Les valises sont prêtes ?

_____

2. Nous partons en voiture ?

_____

3. Tu prendras l'autoroute ?

_____

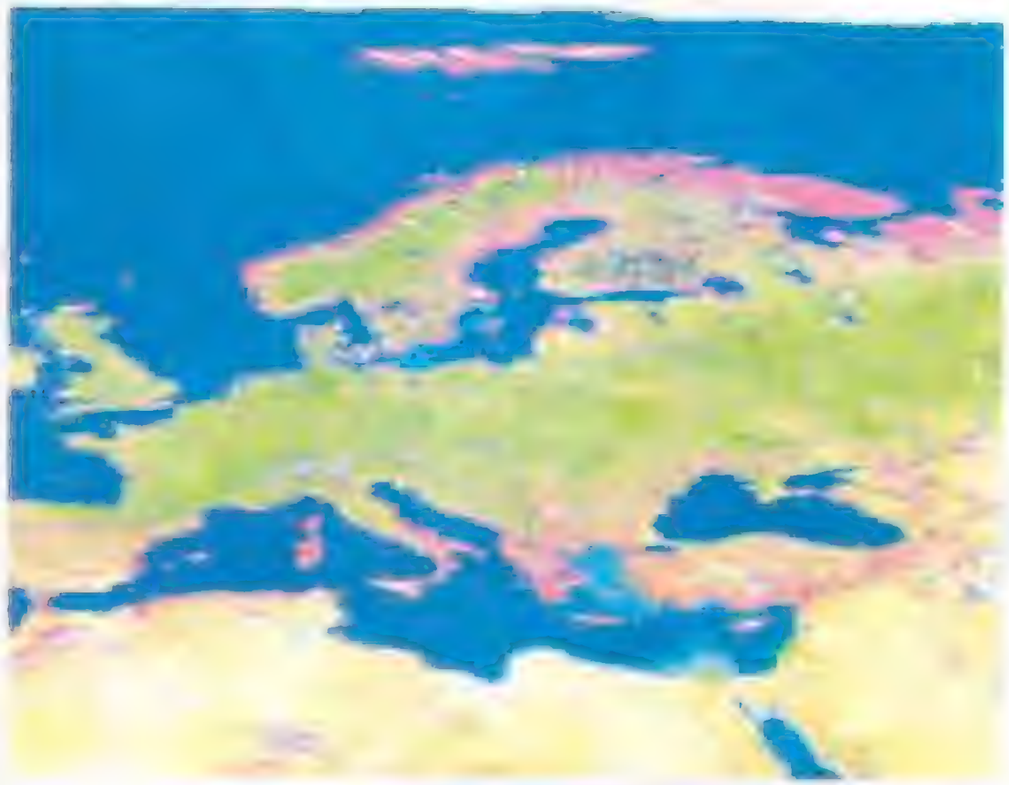
4. On visite l'Eglise ?

_____

5. Ils ont peut-être eu un accident ?

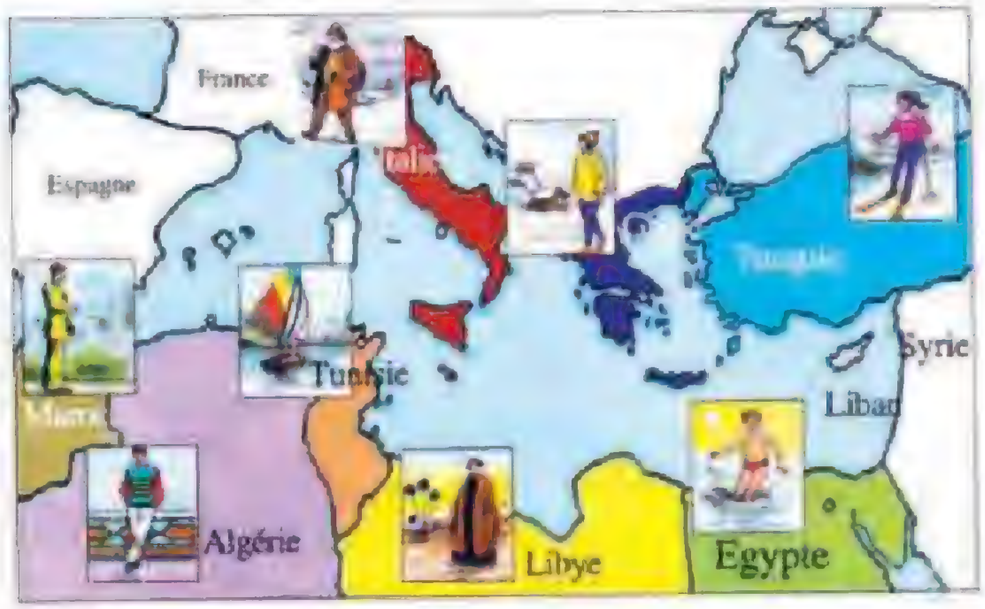
_____

La Météo



POUR COMMENCER

Observe le document :



LEXIQUE

Espagne إسبانيا	Grèce اليونان	Liban لبنان	Tunisie تونس
France فرنسا	Turquie تركيا	Egypte مصر	Algérie الجزائر
Italie إيطاليا	Syrie سوريا	Libye ليبيا	Maroc المغرب

1. **Regarde le document. Combien de pays sont-ils indiqués sur cette carte ?**

Dans le tableau suivant, classe les noms des pays indiqués sur la carte.

Pays d'Afrique	Pays d'Asie	Pays d'Europe

2. **Observe le document et réponds aux questions :**

- Où peut-on : a) faire du camping ?
  b) prendre un bain de soleil ?
  c) faire du bateau ?

3. **Sur le dessin, dans quel pays vois-tu :**

a) la fille qui fait du ski ?
b) le monsieur avec un manteau ?
c) le garçon en maillot de bain ?

4. **Observe la carte et dis quel temps il fait :**

- En Egypte.
- En Italie.
- En France

LEXIQUE

quel temps fait-il ? ما حالة الجو ؟

il fait beau	الجو جميل
il fait chaud	الجو حار
il fait froid	الجو بارد
il neige	الجليد يتساقط
il pleut	تمطر
le soleil	الشمس
la neige	الجليد
la pluie	المطر
des nuages	سحب
la brume	الضباب
le vent	الريح
nuageux	ملبد بالغيوم
glacial	شديد البرودة
couvert	به غيوم
clair	صافي
dégagé	مشمس

SAVOIR DIRE

1. Météo

Observe

Quel beau temps !

Demain il fera beau sur l'ensemble de l'Egypte 25° au Caire, 18° à Alexandrie. De la pluie cependant à Port-Saïd, mais le matin seulement.
Quelques orages (عواصف) également sur le Sinaï.

Commente les cartes suivantes au présent et au passé :

علق على الخرائط التالية : مرة فى المضارع ومرة أخرى فى الماضى .

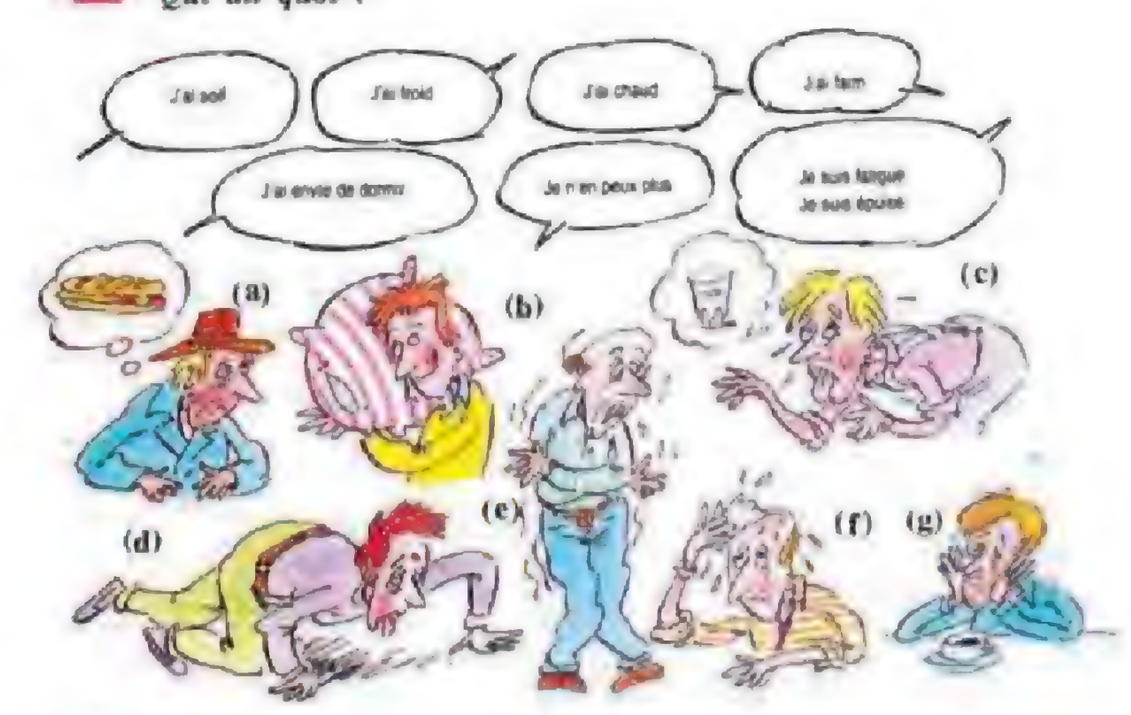
A Assouan,
il .....
il .....

A Marsa Matrouh,
il .....
il .....

Dans le Delta,
il .....
il .....

2. Comment vous sentez-vous ?

Qui dit quoi ?



Complète avec les expressions du lexique :

J'..... Vous n'avez pas quelque chose à boire ?
J'..... Tu peux ouvrir la fenêtre ?
J'..... Vous pouvez m'apporter une autre couverture ?
J'..... Je vais dormir une heure ou deux.
J'..... Il y a quelque chose à manger dans le frigo ?

LEXIQUE

avoir faim	يجوع	quelque chose	شيء ما
avoir soif	يعطش	à mon avis	في رأيي
avoir chaud	يشعر بالحر	je pense que	أظن أن
avoir envie de...	لديه رغبة في	je crois que	أعتقد أن
être sûr	متأكد	peut-être	ربما
être fatigué	تعبان		

3. A mon avis ...

Observe

- **A mon avis**, il fera beau.
  Qu'est-ce que vous en pensez ?
  Je pense qu' / **Je crois qu'** il fera beau.
- Moi, je n'en suis pas sûr.
- Si, si, je suis sûr qu'il fera beau.

- Il a **peut-être** oublié le rendez-vous.
- Tu crois ?
- Je ne crois pas.

Fais des phrases sur les situations suivantes en utilisant : "peut-être", "je pense que", "à mon avis"

- Maha et Mona attendent des amies devant le cinéma.
- Farida et Hoda font un gâteau. Le gâteau n'est pas bon.

4. Impératif

Observe

- Tu manges ce gâteau ?
  Mange ce gâteau.
  Ne mange pas ce chocolat.

- Tu prends ce foulard ?
  Prends ce foulard.
  Ne prends pas cette cravate.

- Tu me téléphones ce soir ?
  Téléphone-moi ce soir.
  Ne me téléphone pas ce soir.

Note bien

téléphone-moi
ne me téléphone pas

Note bien

montrer :	tu montres nous montrons vous montrez	montre montrons montrez
boire :	tu bois nous buvons vous buvez	bois buvons buvez
aller :	tu vas nous allons vous allez	va allons allez

Ordonne ou défends :

- Il faut manger ce fromage avec du pain.
  Mange ce fromage avec du pain !
  Ne mange pas ce fromage avec du pain !
- Il faut boire ce médicament avec de l'eau.
  _____
- Il faut montrer ce dessin à tes parents.
  _____
- Il faut accompagner Gamal à la gare.
  _____
- Il faut prendre cette route avant 6 heures.
  _____
- Il faut parler à Farida de tes vacances.
  _____

Refais l'exercice précédent en mettant le verbe à la 2e personne du pluriel :

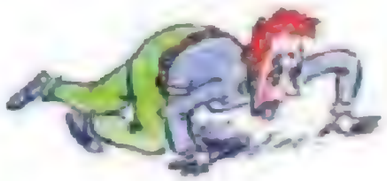
- Il faut manger ce fromage avec du pain.
  Mangez ce fromage _____ !
  Ne _____ !

EXERCE-TOI

1. **Commente les cartes suivantes :**

2. **Ecoute cette émission et complète la carte :**

3. **1- Comment se sentent-ils ?** **2- Que leur dites-vous ?**



Il ....

Il ....

Il ....

4. Mets les phrases

	à l'impératif	à l'impératif négatif
- Il faut me téléphoner.	.....	.....
- Vous me donnez mon sac.	.....	.....
- Tu me montres ta photo.	.....	.....
- Vous écoutez ce disque.	.....	.....

5. Qu'est-ce qu'ils ont dit pour avoir ces réponses ?

ماذا قالوا لنحصل على هذه الإجابات ؟

- ..... !
- Eh bien, va te coucher.

- ..... !
- Alors, mets ton manteau.

- ..... !
- Eh bien, allons au café.

- ..... !
- Enlève ton pull.

- ..... !
- Il y a du poulet froid dans le réfrigérateur.

6. Exprime une opinion à partir de chacune de ces phrases :

- Dina ne trouve pas son sac.
- Gamal n'est pas arrrivé.
- Pourquoi Ali n'a pas téléphoné ?
- Quel temps fera-t-il demain ?

7. Mets les verbes du texte

au passé composé :

- Qu'est-ce que tu as fait hier ?
- Hier, j'(téléphoner) à mon ami Farid.
Il m' (inviter) chez lui.
Nous (regarder) la télévision.
Nous (écouter) des disques.
Puis, nous (aller) au cinéma.

à l'imparfait :

Il (faire beau) quand nous sommes sortis.
Il y (avoir) des enfants devant le cinéma.
Ils (jouer) avec un ballon.
Nous (avoir) soif et nous avons bu un coca.

au futur :

S'il fait beau demain, j' (aller) chez ma grand-mère.
Nous (aller) nous promener. Fatma (venir) avec nous.
A 5 heures, je (prendre) l'autobus pour rentrer.

8. Associe les éléments de la colonne A avec ceux de la colonne B.

A	B
a) Nous avons rencontré Farid	1- la semaine prochaine.
b) Nous partirons	2- hier matin.
c) Je suis allée au cinéma	3- mercredi prochain.
d) Il fera beau	4- hier après-midi.

Ce que tu sais faire

والآن تعرف أن :

- تتحدث عن حالة الجو.
- تقول ماذا تشعر مستخدما :

avoir [faim / soif / chaud / froid / envie de]

- تعبّر عن رأيك باستخدام : A mon avis - Je pense que - peut- être
- تصريف الفعل في صيغة الأمر Impératif
- تأمر أو تنهى.

REVISIONS

1 **Complète avec :** il fait chaud - il pleut - il fait froid - il neige - il fait beau.

1. A Paris en hiver, ...
2. A Assouan en été, ...
3. A Moscou en hiver, ...
4. Oh! la pluie ! .....
5. Oh! la neige ! .....

2 **Complète avec :** avoir chaud - avoir soif - avoir froid - avoir envie de - avoir faim - être fatigué.

1. J'..... je vais me coucher.
2. J'..... donne-moi à boire.
3. J'..... je voudrais manger quelque chose.
4. J'..... allume le feu.
5. J'..... j'enlève mon manteau.
6. Viens à la pâtisserie, j'..... chocolat.

3 **Ecris les verbes à l'impératif :**

a. - Tu as soif ? Tiens! (boire)
- Tu as faim ? Tiens! (manger)
- (venir) avec moi au cinéma.
- (acheter) cette veste, elle est belle.
- (prendre) ce chapeau, il te va bien.

b. - Non, ... (prendre) .... cette cravate, elle n'est pas belle.
- Non, ... (boire) .... ce coca, il n'est pas bon.
- Non, ... (aller) .... au cinéma, le film est mauvais.
- Non, ... (commander) .... à boire, je n'ai pas soif.

4 **Répondre par "oui" ou par "non" :**

- ex : - Oui, téléphone-moi.
  - Non, ne me téléphone pas.

- Appeler -
  -
- Donner ton livre -
  -
- Aider -
  -
- Préparer un repas -
  -
- Acheter un gâteau -
  -

5 **Dis la même chose avec : "il faut" ou "il ne faut pas".**

- Pars de bonne heure.
- Il faut .....
- Prends l'autoroute.
- Il faut .....
- Sois prudent.
- Il faut .....
- Ne va pas trop vite.
- Il ne faut pas .....
- Appelle le médecin.
- Il faut .....
- N'enlève pas ton manteau.
- Il ne faut pas .....
- Allume le feu.
- Il faut .....
- Invite Nadia.
- Il faut .....
- Ne me donne pas ma carte.
- Il ne faut pas .....

6 **Ecris les phrases au passé composé - à l'imparfait - au futur :**

a) 1- Je (sortir) faire une promenade.
2-
3-

b) 1- Tu (donner) ce livre à Nadia.
2-
3-

c) 1- Nous (acheter) un cadeau pour maman.
2-
3-

d) 1- Vous (aider) maman à préparer le repas.
2-
3-

d) 1- Vous (aider) maman à préparer le repas.
2-
3-

e) 1- Elle (faire)une promenade à la campagne.
2-
3-

f) 1- Je (marcher longtemps)
2-
3-

g) 1- Il (appeler) le médecin.
2-
3-

h) 1- Ils (commander) à boire.
2-
3-

i) 1- Elle (partir) au collège.
2-
3-